nationalen täysivaltaiseksi edustajaksi Alppien toisella puolen. Serratin puolue, joka ei ollut noudattanut 2:sen kongressin päätöksiä, katsottiin sensijaan parhaaksi erottaa Kommunistisen Internationalen yhteydestä. Italian sosialistinen puolue pani vastalauseensa eroittamisensa johdosta ja vetosi Kommunistisen Internationalen vakinaiseen kongressiin. Jokaisella puolueella on kieltämättä tällainen vetoamisoikeus. Toimeenpaneva Keskuskomitea alistaa siis kiistan 3:nnen kongressin ratkaistavaksi.

Toimeenpaneva Keskuskomitea tuntee "keskustalaisjohtajien" menettelytavat. Se tietää, että heiltä on ratkaisevissa tapauksissa mahdoton saada vääjäämätöntä vastausta. Estääkseen tällaisen kieroilun jatkumisen lähetti Keskuskomitea Italian sosialistiselle puolueelle erikoisen kirjeen, jossa ensinnäkin kehoitettiin mainittua puoluetta ottamaan osaa 3:teen kongressiin ja huomautettiin, että sinne saapuvien edustajien täytyy saada niin suuret valtuudet että he voivat antaa Kommunistiselle Internationalelle lopullisen vastauksen. Selvää vastausta vaaditaan erittäinkin sen suhteen, onko Italian sosialistinen puolue suostuvainen erottamaan yhteydestään ja siis myös Kolmannen Internationalen yhteydestä n. s. "Critica Sociale"-ryhmän, johon kuuluu m. m. Turati, Treves ja heidän kaltaisensa reformistit. Kaikki erimielisyydet ovat juuri syntyneet mainittujen herrojen vuoksi, jotka näyttävät olevan hyvin pesiytyneitä Italian sosialistiseen puolueeseen.

Italian kysymyksellä on muuten kansainvälinen merkitys. Saksassa oli syntynyt Levin ryhmä, joka oli muodostavinaan jonkinlaisen Kommunistisen Internationalen oikeiston. Tämä ryhmä sekaantui nyt Italian asioihin. Levi selitti, että Kommunistisen Internationalen Toimeenpaneva Keskuskomitea oli muka tehnyt "taktillisia" virheitä ja että keskuskomitealaiset "uskonkiihkossaan" edistivät erimielisyyksien syntymistä, jnep. 3:nnen kongressin on siis saatava asiat selviksi, luovuttava kaikista pikkumaisista tai satunnaisista laskelmista ja tarkastettava asioita puhtaasti periaatteelliselta kannalta. Sen on ennen kaikkea painostettava sitä seikkaa, ettei **Kolmannen Internationalen jäseneksi voida ottaa mitään sellaista henkilöä tai puoluetta, joka ei käytännössä ole täyttänyt 21 pääsyvaatimusta.**

Saksalaisten kommunistien maaliskuinen toiminta aiheutti vakavaa erimielisyyttä Saksan Yhtyneen Kommunistipuolueen keskuudessa. Levi eroitettiin mainitusta puolueesta ja Kommunistisen Interantionalen Toimeenpaneva Keskuskomitea hyväksyi hänen eroittamisensa. 3:nnen kongressin on nyt käsiteltävä muita maaliskuisen kapinaliikkeen yhteydessä ilmenneitä seikkoja. Päiväjärjestyksessä on sitäpaitsi kysymys Saksan Kommunistisen työväenpuolueen suhteesta Kolmanteen Internationaleen. Tämän puolueen on vihdoinkin vastattava, tahtooko se alistua Kolmannen Internationalen johtoon vaiko kulkea omia teitään. 3:nnen kongressin ohjelmassa on vielä kommunistista naisliikettä, nuorisoliikettä y. m. koskevia kysymyksiä.

Viimeiseksi keskustelukysymykseksi on Toimeenpaneva Keskuskomitea katsonut tarpeelliseksi ehdottaa kysymyksen Neuvosto-Venäjän, maailman ensimäisen työväentasavallan, taloudellisesta ja yleisvaltiollisesta asemasta.

Kehoitamme kaikkia Kommunistiseen Internationaleen kuuluvia puolueita ja yhdistyksiä syventymään ylämainittuihin kysymyksiin, ja pohtimaan niitä sanomalehdistössä ja juhlisissa kokouksissa. Mitä kongressiin lähetettäviin edustajien vaaliin tulee, on Toimeenpaneva Keskuskomitea tehnyt seuraavan yksimielisen päätöksen: 1) että kongressiin lähetetään mahdollisimman monta edustajaa ja 2) että näistä vain kolmas osa saa olla puolueen keskuskomitean jäseniä, kun taas kaksi kolmas osaa tulee olla suurten paikallisjärjestöjen valitsemia työmiehiä, jotka ovat mitä läheisimmässä suhteessa työkansaan ja sen pyrintöihin. Viimemainittua seikkaa tahdomme erikoisesti painostaa.

Kongressiin on koetettava saada mahdollisimman paljon työläisedustajia, jotta työväenjoukkojen tahto saataisiin varmimmin julki.

Valmistavat keskustelut ja muut esityöt ovat ainakin yhtä tärkeät kuin osanotto itse kokoukseen. 3:nnen kongressin päätös tulee luonnollisesti suuresti, ellei aivan kokonaankin, riippumaan siitä, mitä työmiehet itse päättävät sadoissa kokouksissa. On siis toimittava joutuin, jos mieli harkita asioita perinpohjaisesti. Kaikkien on siis viipymättä ryhdyttävä työhön!

Keskuskomtea pyytää kaikkia puolueita ja yhdistyksiä edustajiensa mukana lähettämään tarkan kirjallisen selostuksen kunkin puolueen toiminnasta kuluneen vuoden aikana. Edelleen kehoitetaan kutakin puoluetta valitsemaan lähettämistään edustajista alustajia, jotka sitte edustavat oman puolueensa kantaa kongressin päiväjärjestykseen otetuissa kysymyksissä ja esittävät mietintöjään niiden johdosta.

Kommunistisin terveisin
Kolmannen Internationalen Toimeenpanevan Keskuskomitean puheenjohtaja.

Allekirjoittajista mainittakoon tämän Keskuskomitean jäsenet:

Venäjä, Lenin, Trotski, Bucharin, Radek; Ranska, Rosmer; Englanti, Quelch; Itävalta, Steinhardt; Unkari, Bela Kun, Rudyanski, Varga; Puola, Waletski; Bulgaria, Dmitroff, Popoff, Schablin; Amerika, Wm. Haywood, Jan Crosby; Suomi, Kuusinen, Manner ja Rahja; Hollanti, Jansen; Norja, Pries; Sveitsi, Itschner; Grusia, Zakaja; Viro, Stutschka; Persia, Sultan Sade;

Kansainvälisen Nuorisoliiton puolesta — Schatskin.

Hoquiam, Wash.

Hans C. Foreland, noin 45 vuoden ikäinen metsätyöläinen, joka katosi t. k. 12 p:nä, löydettiin t. k. 17 p. kuolleena. Kaikesta päättäen hän oli tehnyt itsemurhan, sillä kurkkunsa ja kalvosensa oli leikattu partaveitsellä poikki. Hänen ruumiinsa löydettiin likeltä rautatien ratapihaa kahden suuren tukin välistä, sekä myöskin partaveitsi, joka oli auki, jolla hän nähtävästi oli tehnyt tuon kaamean tekonsa. Foreland oli kansallisuudeltaan norjalainen ja työskennellyt metsäkämpillä. Viimeksi hän oli työssä Polson tukkiyhtiön kämpällä No. 6. Ennen kaameaa tekoaan oli hän juopotellut joitakin päiviä ja hänen huoneestaankin löydettiin puolillaan oleva puualkoholipullo, joten on luultavaa, että nuo myrkyt saivat hänet pois suunniltaan, että teki tuon epätoivoisen tekonsa.

Taaskin sitä meidän myllytyöläisten elintasoa laskettiin 50 sentillä päivää kohden ja toisilla sahalaitoksilla vähän enemmänkin. Tämä palkan lasku tapahtui tämän kuun alussa, niin sanoakseni yleisemmin, mutta joitakin sahalaitoksia jäi silloin vielä odottavalle kannalle. Nyt ovat nämä viimeisetkin seuranneet edeltäjäinsä esimerkkiä. Kaupunkimme lehti muistaa melkein joka numerossaan kirjoitella, että nyt me palaamme tavallisiin normaalioloihin ja sitä samaa toosaavat liikemiehet. Näillä toosauksillaan he vain rauhoittelevat amerikalaisia työläisiä etteivät ne vaan tulisi rauhattomaksi, kun yhtämittaa palkkoja lasketaan. Mutta minun mielestäni on jo menty aikoja sitten yli normaalin, kun palkat ovat jo tuossa kolmen dollarin nurkilla päivä ja elinkustannukset pysyttelevät meilkein ennallaan. Tämä aika on kaikkea muuta kuin normaaliaikaa. No niin, mutta täytyyhän sitä kapitalistien koettaa kuitenkin työläisilleen uskottamasta päästyäänkin vielä uskottaa, ettei tässä vielä mitään hätää ole, vaikka nuo "ulkomaalaiset kapinalliset" ovatkin jo sotajalalla. Mutta nehän ovat sellaisia rähjääjiä, älkää kuunnelko heitä lainkaan, kyllä tässä on pian kaikki all right. Ja niimpä moni yksinkertainen työläinen uskookin sen olevan; vaikka olisi jo ollut muutamia päiviä ilman syömättä, niin sittenkin vain itsepintaisesti uskoa pullistaa, että ei tässä vielä mitään vinossa ole. Se on vain sellainen väliaikainen huono luki, joka pian muuttuu. Ja niinollen ne jäävät nämä yhteiskuntaa koskevat kysymykset syrjään.

Nämä kaupunkimme pehmeiden juomien myyjät näkyvät muuttuvan ennenpitkää kapakoiksi, koskapa niistä yhtämittaa löydetään moonshinea. Niinpä taaskin löydettiin Tom Evansin omistamasta myymälästä pullo korpirojua, Evans vangittiin ja hänelle asetettiin $100 takaus niin kauvaksi, kunnes asiansa tulee esille oikeudessa.

Ahjolassa taas tanssia rytkästiin t. k. 18 p:n illalla niin että varmaan temokraati lähti kintuistamme. Tanssijoita olikin haalin täydeltä, joten Herrasen-Laurin ei tarvinnut tyhjille seinille soitella. — "Pätkä."

Seattle, Wash.

Olemmeko vallan laiminlyöneet teltävämme luokkataistelussa, kun emme sanomalehtiin edes uutisia kirjoita? Tähän voimme vastata kahdella tavalla ja kahtena joukkona. Suurin osa osastomme jäsenistä ei katso velvollisuudekseen toimia mitään ja vain pieni osa osastomme jäsenistä tuntee velvollisuutensa luokkataistelussa. Tämän osan toiminnasta riippuu koko osastomme olemassaolo. Mitä teette te toiset? Onko teillä mitään velvollisuuksia? Riittääkö se kun olette vain jäsenenä osastossa, maksatte kuukausimaksunne, tilaatte — jos sattuu — puolueelehden itsellenne, puhumattakaan siitä, että muita kehoittaisitte sitä tilaamaan? Tietäkää, että luokkataistelussa tarvitaan aineellisiakin varoja. Millä maksetaan kokoushuoneiden vuokrat, millä muut juoksevat menot, jollei ole rahaa, ja rahaa saadaan ainoastaan toiminnalla. Toiminta vaatii henkilöitä. Nyt se toiminta on sälytetty muutamien harvojen hartioille, toiset heistä kulkien pitkien vesi- ja maamatkojen takaa. Missä suhteessa olette te toiset sosialismiin nähden? Te nautitte toisten työn tuloksista. Te sanotte: "Olemme väsyneet, kyllästyneet odottamaan työstämme tuloksia, omakohtaisesti hyödyttävia tuloksia. Mutta tietäkää — nyt on touon aika. Tulevaisuus on meidän. Vilja kypsyy kypsymistään, vaikkakin pilviset päivät hidastuttaa sitä. Mutta toivottomuuteen ei ole syytä. Nyt me joutilaat, nälkäiset, kärsivät työläiset käymme sitä yliopistoa, missä kerran tulemme tutkinnon suorittamaan ja jossa me saamme sellaisen arvolauseen, jota ei mikään koulu ole vielä antanut. Se arvolause on: — VAPAUS!

Ensi sunnuntaina t. k. 26 p. on osaston perheiltama. Saapukaapa silloin kaikki osaston jäsenet haaliile ja tuokaa tuttavannekin. Vietetäänpä kerta hauska, toverillinen ilta, syöden, juoden ja "mässäten".

Sitten heinäk. 3 ja 4 päivinä tulee osaston talolla olemaan suuremmoista. Silloin tulee toisen kerran pistäytymään haalilla "Espanjan kärpänen", joka surinallaan panee kaikkien naurahermot liikkeelle ja toisena iltana näytellään "Pappi pulassa". Kuinka pappi pulaan joutuu? No, katsokaas: Pappi meni Pariisiin ja Pariisin hienohelmat hymyllään voittivat papin pauloihinsa ja kun tämän olisi pitänyt pysyä salassa, niin siinä pula kuinka selviytyä tästä. Näinä iltoina saatte nauraa kaikki kärsimyksenne unholaan. Katsokaa lähemmin ilmoituksesta Toverissa. — K. K.

Woodland, Wash.

Erikoista tulossa. Olemme päättäneet juhlia ulkoilmajuhlan, jossa tulee olemaan ohjelma oikein monipuolista, niin henkisesti kuin ruumiillisesti. Henkisestä ohjelmasta kai pitävät huolen etupäässä Portlandin toverit, jotka ovat luvanneet tulla vierailulle 25 päivä tätä kuuta, ja esittää lauvantai-iltana näytöskappaleen "Lumimyrskyssä", ja kai sitä säärenpäisivistystä tulee jatkoksi. Sitten pyhänä, t. k. 26 p. kentällä tulee olemaan ensinnäkin puhe oikein kuuluisalta puhujalta. Nimeä en nyt sano, mutta saatte nähdä kun tulette kuulemaan ja katsomaan. Sitten lisäksi kaiken muulaista ohjelmaa, jota on oikein edeltäpäin valmistettu. Palkinto annetaan sille lapselle, joka osaa parhaiten lausua runon.

Urheilua tulee olemaan myös, etupäässä lapsille, joista jaetaan pieniä palkinnoita. Mutta eivätpä vanhuksetkaan aikoneet aivan syrjästä katsoa, koska aikovat haastaa naapurikyläläisiä köydenvetoon, oikein 8 miehen "punssin", josta palkintona tulee olemaan — niin sittehän saatte tietää, jos voitte "kirkonkyläläiset" vetää vatsalleen.

Siitä pyhäkouluhommasta haluaisin huomauttaa, että mikä vaivaa kun ei se joutala, kun moni lapsista ja myös vanhemmista ovat sitä jo tuskastuneena varttoneet. Täällä olisi paljon lapsia, jotka ovat hyvällä alulla suomenkielessä, joka on saatu toimeksi edellisinä kesinä. Pyhäkoulukomitean velttous on kai syynä kun ei se ole saanut koulua alulle. Meillä olisi toivo saada lapsilta arvokasta ohjelmaa, jota he antavatkin kun vaan heitä siihen vähän harjoitetaan. Toivotaan ettei pyhäkoulukomitea kokonaan nuku.

Johan se rupesi satelemaan. Toivottua se olikin, mutta ehkäpä siitä saadaan vielä tuskaillakin, kun olisi jo aika heinää koota. — Farmari.

S. s. osastolla oli kokous tov. Saastamoisen talossa t. k. 18 päivän illalla. Varsinainen kokous olisi pitänyt olla t. k. 19 päivänä haalissa, kuten tapa on ollut pitää kokoukset tähän asti ja tästä eteenpäinkin. Syy miksi se näin oli, oli siinä, että jäsenistö yhtä lukuunottamatta oli toisista syistä tulleet sanotun toverin asunnolle, niin mitäpä muuta kun kaksi kärpästä yhdellä iskulla. — Osastoon yhtyi H. Ervick. Aina vaan paisuu osastomme. — Osastolle määrättiin virkailijat seuraavalle puolivuodelle, joiksi tulivat orkaniseeraajaksi L. Edvick, pöytäkirjuriksi Edla Pelkonen, rahastonhoitajaksi E. Huttunen (ent.), rahastonkirjuriksi A. Saastamoinen, kirjeenvaihtajaksi O. Saastamoinen, tilientarkastajaksi L. Edvick, Evert Pelkonen ja O. Saastamoinen, sanomalehtiasiamieheksi H. Leppänen ja K. Partanen (entiset); uutistenkirjoittajaksi Toveriin K. Partanen ja F. Koski, Toverittarelle A. Huttunen. — Ala-Columbian kesäjuhlapaikaksi ehdotettiin yksimielisellä päätöksellä Astoriaa. Jo tämän edellisessä kokouksessa määrättiin tätä osastoa edustamaan juhlakomiteassa K. Partanen. — "Eteenpäin" lehden levityksestä annettiin huomautus asiamiehille. Siinäpä ne tärkeimmät asiat olikin.

Sateinen näyttää tästä kesästä tulevan. Tähän asti sadetta on toivottu. Nyt nämä viimeiset sateet on kaatunut vahvemman kasvun pitkin maata ja ne rupeaa mätänemään, jos ei pikapuoliin tule kuivia ilmoja. — K. P.

Marshfield, Ore.

"Huhtikuun Manta" on sen näytöskappaleen nimi, joka näytellään tämän kuun 25 päivä. Silloin tulette varmaan kaikki haalille. Näytelmän jälkeen jää vielä aikaa tanssillekin, joka käykin paremmin uuden soiton mukaan. Jos ette usko, niin käykää tuvalla, jossa sen löydätte ulos.

Osastomme toiminta näyttää taas elon merkkejä, ainakin vanhempien ihmisten puolelta. Mutta missä ovat paikkakunnan poikamiehet. Teistä ei vielä kuulu osastoon yhtään päätä. Ikävä on asia. Niinkin suuri joukko miehiä, eikä ainoatakaan, joka tuntisi velvollisuuttaan. Nurkissa vain rähisette kannattavanne jotain parempaa, nimittäin tuplayeetä, vaikka ei teillä yhdelläkään ainoalla olesen korttia taskussanne, ettekä näytä haluavanne tehdä mitään luokkanne eduksi. Heittäkää jo moinen rakittelu ja tulkaa riveihin, sillä asianne ei parane niillä menettelytavoilla, joita olette tähän asti käyttänyt. Eivät ne ole vielä kaikki vanhempikaan väki mukana, joten olisi parasta ottaa asia harkinnan alaiseksi! — Toveruudella — Uusi.

SUOMESTA

VARASTELEVIA JA VÄÄRENTÄVIÄ UPSEEREJA TUOMITTU

Kuritushuonetta ja vankeutta annettu. — Yhdeltä myös virka naulaan ja helyt pois.

Sotaylioikeus on julistanut päätöksensä sotaviskaalin viraston vangittua luutnanttia Einar Johannes Melkkoa sekä raskaassa tykistörykmentissä palvelevia vänrikkiä Poju Erik Wilhelm Strandia ynnä reservivänrikkejä Lauri Armas Kunnasta ja Paavo Anders Grönroosia vastaan ajamassa, yarkautta y.m. koskevassa asiassa.

Sotaylioikeus katsoi selvitetyksi, että luutnantti Melkko, ollessaan ylämainitun rykmentin 2 patterin päällikkönä, oli heinä- ja elokuussa 1920 kolmena eri kertana varastanut rouva Valeska Schmidthin omistamista Uudenkirkon pitäjän Villikkalan kylässä sijaitsevista kahdesta asumattomasta huvilasta yhteensä 1,000 markan arvosta huonekaluja ja oli, näyttäkseen viattomuuttaan, esittänyt hankkimansa väärennetyn todistuksen, jonka mukaan hän oli muka ostanut sanotut huonekalut sekä että Melkko oli yöllä vasten mainitun elokuun 11 päivää karannut joukko-osastostaan kuin myöskin että luutnantti Melkko oli anastanut itselleen raskaan tykistörykmentin kenttäkaupalle kuuluneita varoja kaupan rahastonhoitajana yhteensä 3,504 mk. 29 p. ja väärentänyt kaupan tilikirjan.

Niinikään katsoi sotaylioikeus selvitetyksi, että vänrikki Strand ja reservivänrikit Kunnas ja Grönroos olivat luutnantti Melkon anastaessa tavaroita olleet apuna.

Tämän vuoksi ja huomioon ottaen erittäin raskauttavana seikkana, että kaikki kysymyksessä olevat rikokset olivat tapahtuneet sotatilaan julistetulla alueella, sotaylioikeus tuomitsi luutnantti Melkon kahdesta ensikertaisesta varkaudesta, joista toinen oli ollut jatkettua, väärän asiakirjan käyttämisestä, karkaamisesta, kavaltamisesta ja sen salaamiseksi tehdystä väärenyksestä pidettäväksi 3 v. 4 kk. kuritushuoneessa ja sen yli olemaan 5 vuotta vailla kansalaisluottamusta, ja vänrikit Strandin ynnä reservivänr. Kunnaan ja Grönroosin pidettäväksi vankeudessa Strandin avunannosta jatkettuun varkauteen 1 kk. 15 päivää, Kunnaan avunannosta kahteen eri varkauteen yhteensä samoin 1 kk. 15 päivää ja Grönroosin avunannosta varkauteen 1 kk.

Samalla luutnantti Melkko julistettiin menettämään virka-arvonsa ja etunsa ja hänelle suodun Suomen Valkoisen Ruusun 2 luokan ritarimerkin ja velvotettiin hänet raskaan tykistörykmentin kenttäkaupalle korvaamaan kavaltamansa varat. — Luutnantti Melkko passitettin lääninvankilaan.

YHTEISKUNNAN PALKITSEMAT

Suojelija ampunut lastakin jalkaan

Uudenkirkon aseman T. Y:n vietäessä v.k. 5 p:nä juhlailtamaa omalla talollaan, saapui tialisuuteen myöhemmällä iltaa tunnettu räyhääjä ja iltamien häiritsijä **suojeluskuntalainen Herman Reiman.** Heti sisään tultuaan tekeytyi R. humalaiseksi sekä alkoi kiroillen, huutaen ja asettaan näytellen uhkailla juhlayleisöä. Loppunäytös oli se, että kun muuan hänen tanssiin pyytämänsä neitonen antoi "rukkaset", R. siitä suuttuneena laukasi aseensa, jonka luoti sattui lähellä olleeseen Lauri Nikkanen nimiseen alaikäiseen poikaseen, haavottaen toista jalkaa niin pahoin, että poika oli toimitettava kiireellisesti lääkärin apua saamaan.

Saa niistä eduskunnan myöntämistä suojelusmiljoonista aina yksi ja toinen kokea tuntuvampia seurauksia, niinkuin nyt tämä poikanenkin. On se lohdullista hikoilla noiden verojen maksamiseksi, kun näkee taas tuollaisia hyödyllisiä seurauksia siitä.

MYYTÄVÄNÄ

38 eekkeriä maata

josta 16 eekkeriä viljelyksellä, 1 eekkeri "logenberrillä", ¼ eekkeriä mansikoilla, kappale karviaismarjapensailla ja pieni hedelmätarha. 5-huoneen asuinrakennus, kuuma- ja kylmävesi — kylmävesi johdettu hyvästä lähteestä, kylpyhuone ja puhelin. Navettarakennus 24x40, maalla on pieni puro, 2 hevosta (parihevosia), kärryt ja valjaat, 2 lehmää, 2 sikaa, 100 kanaa ja kaksi mehiläiskekoa, heinähäkki, "disk", perunain kaivauskone, aura, karhi, kylvökone, kasvitarha-työkaluja ja heinähanko.

Koulukärryt vie vapaasti kouluun ja postitien varrella, ¾ mailia suomalaiselle haalille, 4 mailia Woodlandiin, Wash.

Myydään kun itse en voi sitä asua. Ensiksi tuleva sen ensimäiseksi saapi. Hinta $4,500. Maahan on $1,600 hypotekilaina (federal loan).

Omistaja:

MRS. CLARA HYERSTAY,

Route 1, Box 42, Woodland, Wash. (x22)

Maita myytävänä

Useamman kokoisia ensiluokan kasvumaita, halpoja ja hyvillä ehdoilla. Kysykää hintoja osotteella:

HENRY LEPPÄNEN,
R. 1, Box 46-A, Woodland, Wash.

Farmeja Myytävänä

(x13) Minulla on useita farmia myytävänä, isompia sekä pienempiä Woodlandin ja Ridgefieldin ympäristöllä sekä kaupungin taloja. Kuten tunnetaan, Woodland on suuri suomalainen "farmi-kontri". Siis tulkaa joukkoon, näytän teille millaista haluatte. Kirjottakaa lähempiä tietoja osotteella:

ABEL STEPH
WOODLAND, WASH.

GRAYS HARBORIN ILMOTUS-OSASTO

NYMAN VELJEKSET
TUNNETTUJA KAIKKIA
CO-OPERATIVE KALA- JA METKENKIÄ SÄMIESTEN
MIESTEN PUKUJA TARPEITA
302 SO. F ST. ABERDEEN, WASH. Phone 691

THE ABERDEEN NATIONAL BANK
MEMBER FEDERAL RESERVE BANK
Pääoma $100,000 — Vararahasto $25,000.
SÄÄSTÖILLE MAKSETAAN 4 PROSENTTIA KORKOA.
Rahaa lähetetään Suomeen. — Meiltä saatte kassalaatikoita.
Aberdeen, Heron katu, lähellä Broadwayta, Washington

HUOTARI & CO.
MIESTEN VAATETUSKAUPAT
Tekemällä ostoksenne meiltä säästätte rahaa.
Heron ja F katujen kulmassa, Aberdeen, Wash.
Cor. First and Commercial Sts., Raymond, Wash.
PILETTEJÄ SUOMEEN JA PÄINVASTOIN.

WILLAMETTE BOULEVARD SANITARIUM
Monipuolinen suomalainen luonnonparantola. Tieteellisellä tarkkuudella järjestetään kylvyt. Hieronta, selkärangan käsittely, sähköä, y .m.
Huom.! Auringonkylvyt otetaan värilasien läpi. Mineraalikylvyt ja -kääreet tarvittaessa.
DR. PETER KOKKO
Chiropractic specialist
DR. ANNA KOKKO
D. C. Ph. C.
467 Will. Blvd., cor. Ainsworth Ave., Portland, Ore.
Telephone: Woodlawn 2150
Ottakaa St. Johns katuvaunu ja jääkää pois Ainsworth Avenuella.

"Pacific Opiston" ja Palmer koulussa TUTKINNON SUORITTANUT
LUONNONLÄÄKÄRI
CHIROPRACTOR
(RUOTSALAINEN)
Ollut myöskin opiskelemassa Dr. O. O. Jurvan Luonnonparantolassa kolme vuotta.
DR. FRED L. HOLMES, D. C.
Konttori 9—11 Hodgdon Bldg.
Puhelin 776. HOQUIAM, WASH.

TYÖLÄISET
Kannattakaa omia liikkeitänne, josta voitto tulee teille. Sellaisia on
G. Harbor W. Co-op. Mercantile Association
(osuuskaupat)
417 E. Wishkah St., Aberdeen, Wash.
Puhelin 322
604 I St., Hoquiam, Wash.
Puhelin 629.

Marion St. Grocery
ED. EKLUND

RÄÄTÄLI
PUKUJA MIEHILLE JA NAISILLE.
Suuri varasto kankaita kotona. Työ taataan. — Vanhat puvut silitetään.
FRANK WARTIO,
727 J St., Hoquiam, Wash.

LAKIMIES
W. A. Ackerman
(Suomalainen)
Kaikissa Oikeuksissa
Rooms 203 Lodie Bldg.
Aberdeen, Wash.

Voin tehdä kenkänne paremmiksi kuin uudet.
HOQUIAMIN JALKINEKORJAUSPAJA
A. POUKKULA, omistaja.
811 J st.
Vesilaitoksen konttorin rinnalla

ABERDEENILÄISET!
CHEHALIS VOITA
—valmistanut—
LEWIS COUNTY CO-OPERATIVE CREAMERY
MYÖPI AINA HALVIMMALLA
SOUTH SIDE MERC. CO.,
931 West Marion St. — Phone 344

ONKO TEIDÄN PLUMMARINNE PETTÄNYT TEITÄ?
Jos on, niin soittakaa 585.
Harbor Plumbing & Heating Shop
411—Eye St.
S. E. TAYLOR, omistaja.
Asuntotelefooni: 399-J.

Harbor Paint Co.
myy paperia ja maaleja päivän halvimmilla hinnoilla.
Konttoripuhelin 513.
Kotipuhelin 1973-W.
514 E. Market st., Aberdeen, Wash.

Wishkah Cleaning Shop
on ainoa suomalainen sillä alalla Grays Harborissa.
PUHDISTAN, SILITÄN, VÄRJÄÄN.
M. HEIKKINEN
413 E. Wishkah St. — Phone 147.

KANTOSEN
sauna avoinna keskiviikkona, torstaina, perjantaina ja lauantaina klo 2:sta—12 yöllä.—Kalustettuja huoneita saatavana. Huom! lämmin ja kylmä vesi tulee sisään. 916 Cushing St.—Phone: 1770-M.

Uusi KYLPYLAITOS
422—10 KATU
HOQUIAM, WASHINGTON.
JOHN KNUT

K. E. Salo
JALKINEIDEN KORJAUSLIIKE
Luja työ hyvistä tarpeista halvalla.
HUOM.! Myyn HYVIÄ KENKIÄ KOHTUHINNALLA, sillä se on sivutoimi työni rinnalla.
202 So. F St. Aberdeen

KIINALAINEN KASVISLÄÄKÄRI
LUONNON LÄÄKKEITÄ

Ei leikkauksia. Ei mitään myrkkyjä käytetä meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme Kiinalaisista juurista, kasveista, nupuista ja kuorista, suurin osa näistä ovat tuntemattom. tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistetut luonnon kasviksista, ja ovat ne voitokkaasti parantaneet vatsavikoja, päänkipuja, katarria, keuhkovikoja, reumatismia, hermovikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja, naisten tauteja, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tauteja hoidetaan.
M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH

Whiteside Undertaking Co.
Hautaantoimittajat
Telefooni 136-364. — Hoquiamin osote: 420 K St. Telefooni 136.
Aberdeenin osote: 106-111 E. 2nd.

BOSTON DENTISTS
BAKER RAUTAKAUPAN YLÄKERRASSA, Finch Rakennuksesta seuraava. Puhelin 484.
KIVUTON HAMMASLÄÄKÄRI SILAUS JA LIITETYÖ

Takaamme kaiken työmme kirjallisesti. — Hinnat mitä kohtuullisimmat.
DR. DORFNER
ABERDEEN, WASH.

MATTSSON
JEWELRY CO.
Myy ja korjaa kelloja ja juveelitavaraa.
415 East Heron Street
ABERDEEN, WASHINGTON

Kipu rinnan alla
ja Vatsassa, Päänpakotus, Kitkerää vettä suussa, Sydämmen poltto, Pakotus selässä ja kylkiluiden alla, Sappitauti, Keltatauti, Kova vatsa, ja yleensä heikko ruansulatus, ovat kaikki vatsakatarrin tuntomerkkejä.
Tämä tauti on hyvin yleinen kansamme keskuudessa ja sen oireet ovat niin monet ja vaihtelevat, että monikin luulee itseään vaivaavan keuhko, sydän t. m. taudin, vaikka se johtuu ainoastaan heikosta ruuansulatuksesta. — Lukekaa mitä tämä mies sanoo lääkkeestä: Buhl, Minn.
Mr. P. A. Lignell: Joku aika sitten tilasin teiltä lääkkeen No. 250, josta lausun nyt suuret kiitokset koska olen terve mies. Se lääke paransi minut, olen niinkuin toinen ihminen. Siitä kiitän teitä. Kunniott., Kristo Koski,
Täydelliseen hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, pulveria ja liuskapilleriä sisällisesti pantittavaksi, täysi kuukauden hoito. Tilatkaa lääkemääräys No. 250. Lähetetään postissa lähetyskulut suoritettuna $2.50:llä.
—Lignell'in Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekki Yhdysvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

The Reliable Laundry
"That's All"
203 S. F. ST. PHONE 296

COLUMBIA HOTEL
Heron St. — E. Aberdeen.
ABERDEEN, WASH
SAM ja ANNA WALLI

Putkiseppä. Kaasunasettaja
W. F. FERGUSON
Höyry- ja kuumanveden lämmityslaitteita. Kaikki tarpeet ja työ taataan. — Konttoripuhelin 474. Asuntopuhelin 96-J. — 507 I St. Hoquiam, Wash.

SAUNA
yleisön käytettävänä perjantaina ja lauvantaina kello 2:sta—12:sta.
Mandi Niva
1120 Front St., Aberdeen, Wash.

SAUNA
East Hoquiamissa, yleisön käytettävänä joka perjantai ja lauantai ilmpäivällä sekä sunnuntaina aamupäivällä.
G. A. SJOBLOM,
2419 Cherry St., Hoquiam, Wash.